



13 - 19 settembre

## CONCORSO

### BALADA TRISTE DE TROMPETA

di Álex De La Iglesia  
con Carolina Bang,  
Santiago Segura,  
Antonio de la Torre  
Spagna, Francia - 107'  
- v.o. spagnolo  
MIKADO FILM



1937. Le scimmie del circo urlano selvaggiamente nella loro gabbia mentre, fuori, gli uomini uccidono e muoiono in un altro circo: la guerra civile spagnola. Il Pagliaccio Triste, arruolato contro il suo volere dalla Milizia, finisce per commettere con un machete un massacro di soldati nazionalisti mentre ha ancora indosso il suo costume. E così inizia questa movimentata avventura in cui Javier e Sergio, due pagliacci orrendamente sfigurati, combattono all'ultimo sangue per l'amore ambiguo di un'acrobata durante il regime di Franco.

### ESSENTIAL KILLING

di Jerzy Skolimowski  
con Vincent Gallo, Emmanuelle Seigner  
Polonia, Norvegia, Ungheria, Irlanda- 83' - v. o. inglese, polacco

Catturato dai soldati americani in Afghanistan, Mohammed viene trasferito in un centro di reclusione segreto in Europa. Quando il mezzo su cui viaggiano rimane coinvolto in un incidente, il prigioniero si ritrova inaspettatamente in libertà e fugge nella foresta innevata, così lontana dal deserto a lui familiare. Braccato senza sosta da un esercito che ufficialmente non esiste, Mohammed è costretto a uccidere per sopravvivere.

### HAPPY FEW

di Antony Cordier  
con Marina Fois, Elodie Bouchez, Roschdy Zem  
Francia - 103' - v.o. francese

Due coppie sulla trentina si incontrano e s'innamorano perdutamente. Dormono assieme, passano le giornate assieme. Provano ad andare avanti assieme, senza regole e senza menzogne. Ma molto in fretta si perdono nella confusione. E faranno qualunque cosa per poter fuggire.

### JÛSAN-NIN NO SHIKAKU (13 ASSASSINS)

di Takashi Miike  
con Kôji Yakusho, Takayuki Yamada, Yusuke Iseya  
Giappone - 126' - v.o. giapponese

Il nobile samurai Shinzaemon Shimada riceve in segreto l'incarico di assassinare il crudele signore feudale Naritsugu in seguito alla sua violenta ascesa al potere. Insieme a un gruppo di abilissimi samurai, Shinzaemon progetta un'imboscata per catturare il feudatario. Naritsugu è protetto da un letale esercito capeggiato dallo spietato Hanbei, acerrimo nemico di Shinzaemon, e gli impavidi samurai sanno che stanno per avventurarsi in una missione suicida. Shinzaemon e i suoi uomini trasformano un piccolo villaggio di montagna in una trappola mortale, ma all'arrivo di Naritsugu scoprono che il nemico ha una superiorità numerica di quindici a uno. È giunta l'ora per i 13 intrepidi assassini di affrontare la morte in un'epica battaglia con esplosioni infuocate, diluvi di frecce e clangore di spade.

### LA PASSIONE

di Carlo Mazzacurati  
con Silvio Orlando, Giuseppe Battiston, Corrado Guzzanti,  
Stefania Sandrelli  
Italia - 106' - v.o. italiano  
01 DISTRIBUTION

Passati i cinquant'anni, essere un regista emergente diventa un problema. Ne sa qualcosa Gianni Dubois, che non fa un film da anni, e adesso che avrebbe la possibilità di dirigere una giovane stella della TV non riesce a farsi venire in mente una storia. In più, una perdita d'acqua nel suo appartamento in Toscana ha rovinato un affresco del Cinquecento nella chiesetta adiacente. Per evitare una denuncia, Gianni deve accettare la bizzarra proposta del sindaco del paese: dirigere la sacra rappresentazione del Venerdì Santo in cambio dell'impunità. Così si ritrova a passare una settimana nella Toscana più profonda nel tentativo di mettere in piedi una specie di Via Crucis, con gli apostoli, Ponzio Pilato, la crocifissione e un pessimo attore locale nella parte di Cristo.

### LA PECORA NERA

di Ascanio Celestini  
con Ascanio Celestini, Giorgio Tirabassi, Maya Sansa  
Italia - 93' - v.o. italiano  
BIM DISTRIBUZIONE

“Il manicomio è un condominio di santi. So' santi i poveri matti asini sotto le lenzuola cinesi, sudari di fabbricazione industriale, santa la suora che accanto alla lucetta sul comodino suo si illumina come un ex-voto. E il dottore è il più santo di tutti, è il capo dei santi, è Gesucristo”. Così ci racconta Nicola i suoi trentacinque anni di “manicomio elettrico”, e nella sua testa scompaginata realtà e fantasia si scontrano producendo imprevedibili illuminazioni. Nicola è nato negli anni sessanta, “i favolosi anni sessanta”, e il mondo che lui vede dentro l'istituto non è poi così diverso da quello che sta correndo là fuori - un mondo sempre più vorace, dove l'unica cosa che sembra non potersi consumare è la paura.



## MEEK'S CUTOFF

di Kelly Reichardt  
con Michelle Williams, Bruce Greenwood, Will Patton  
USA - 104' - v.o. inglese  
ARCHIBALD FILM



L'anno è il 1845, agli inizi dell'epoca della Pista dell'Oregon, e una carovana di tre famiglie su carri da pionieri ha assoldato un montanaro, Stephen Meek, per essere guidata verso le Cascade Mountains.

Asserendo di conoscere una scorciatoia, Meek guida il gruppo su un sentiero non segnato attraverso l'altipiano desertico per poi perdersi tra la salvia e le rocce aride. Nei giorni successivi gli emigranti si trovano a patire la fame, la sete e la mancanza di fiducia nell'istinto di sopravvivenza dei compagni di viaggio. Quando un indiano errante incrocia il loro percorso, gli emigranti sono combattuti tra la fiducia in una guida che si è dimostrata inaffidabile e un uomo che è sempre stato considerato come il nemico naturale.

## OVSYANKI (SILENT SOULS)

di Aleksei Fedorchenko  
con Igor Sergejev, Yuriy Tsurilo, Yuliya Aug  
Russia - 75' - v.o. russo

Alla morte dell'adorata moglie Tanya, Miron chiede al suo migliore amico, Aist, di aiutarlo a dirle addio secondo i rituali della cultura Merya, un'antica tribù ugro-finica del lago Nero, pittoresca regione della Russia centro-occidentale. Nonostante la popolazione Merya sia stata assorbita da quella russa nel XVII secolo, i suoi miti e tradizioni si sono perpetuati nella vita moderna. I due uomini partono per un viaggio che li porterà per migliaia di chilometri attraverso terre sconfinite. Assieme a loro, due piccoli uccelli in gabbia. Lungo la strada, Miron condivide i ricordi più intimi della sua vita coniugale. Ma quando raggiungono le rive del lago sacro dove si separeranno definitivamente dal corpo, Miron si accorge di non essere stato il solo ad amare Tanya...

## POST MORTEM

di Pablo Larraín  
con Alfredo Castro, Antonia Zegers  
Cile, Messico, Germania - 98' - v.o. spagnolo  
ARCHIBALD FILM

Mario, cinquantacinque anni, lavora in un obitorio battendo a macchina i referti delle autopsie. Nel 1973, nel pieno del golpe cileno, fantastica sulla sua vicina Nancy, ballerina di cabaret, che scompare misteriosamente l'11 settembre. Dopo una violenta irruzione dell'esercito a casa della famiglia di Nancy, Mario apprende dell'arresto del fratello e del padre di lei, esponente di spicco del Partito Comunista e sostenitore di Salvador Allende. Turbato e spinto dalla perdita dell'amante mancata, Mario si mette freneticamente alla sua ricerca. Il governo Allende è stato rovesciato e la gente muore per le strade. L'esercito sequestra l'obitorio e i cadaveri si accumulano ma Mario non riesce a distogliere la mente da Nancy. Continua a fare il proprio lavoro, finché una notte...

## POTICHE

di François Ozon  
con Catherine Deneuve, Gérard Depardieu, Fabrice Luchini  
Francia - 103' - v.o. francese  
BIM DISTRIBUZIONE

1977, Sainte-Gudule, Francia settentrionale. Robert Pujol, ricco industriale, dirige con pugno di ferro la sua fabbrica di ombrelli, mostrandosi dispotico anche con i figli e con Suzanne, la "moglietrofeo", sottomessa e costretta alla vita domestica. Quando gli operai entrano in sciopero e sequestrano Robert, Suzanne lo sostituisce alla guida della fabbrica. A sorpresa, la donna rivela una gran competenza e capacità d'azione. Ma Robert torna dal suo viaggio di riposo in forma smagliante e tutto si complica...



## ROAD TO NOWHERE

di Monte Hellman  
con Shannyn Sossamon, Dominique Swain, Fabio Testi  
USA - 121' - v.o. inglese

Il giovane regista cult statunitense Mitchell Haven ha trovato il materiale per il suo nuovo capolavoro: un film giallo tratto da una storia vera che ha per protagonisti una bella ragazza, Velma Duran, e il suo compagno Rafe Taschen, più anziano e politicamente impegnato. Il fallimento del loro truffaldino piano di corruzione causa l'uccisione di un vicesceriffo e culmina nel drammatico suicidio della sfortunata coppia. Mitchell si innamora di questa storia dal finale tragico, e ancor più dalla splendida Velma Duran. E il suo amore si accende ancor di più quando ingaggia per il film Laurel Graham, modella e attrice emergente che può vantare un'inquietante somiglianza con Velma. Quando però iniziano le riprese, nel luogo stesso degli avvenimenti, Mitchell scopre che...

## THE DITCH

di Wang Bing  
con Lu Ye, Lian Renjun, Xu Cenzi, Yang Haoyu  
Honk Kong, Francia, Belgio - 109' - v.o. cinese

Alla fine degli anni cinquanta, il governo cinese condanna ai campi di lavoro forzato migliaia di cittadini considerati "dissidenti di destra" a causa delle loro attività passate, di critiche contro il Partito Comunista o semplicemente a causa della loro provenienza sociale e familiare. Deportati per essere rieducati nel campo di Jiabiangou nella Cina Occidentale, nel cuore del Deserto del Gobi, lontani migliaia di chilometri dalle loro famiglie e dai propri cari, circa tremila "intellettuali" di estrazione basso o medio borghese dalla provincia di Gansu furono costretti a sopportare condizioni di assoluta povertà. A causa delle fatiche disumane a cui venivano sottoposti, delle condizioni climatiche estreme e incessanti e delle terribili penurie di cibo, molti morirono ogni notte nei fossi dove dormivano. *Il fossato* (The Ditch) racconta il loro destino: un resoconto coraggioso di un'umanità spinta ai limiti più estremi.



## FUORI CONCORSO

### NIENTE PAURA - COME SIAMO COME ERAVAMO E LE CANZONI DI LUCIANO LIGABUE

di Piergiorgio Gay  
(documentario)

con Luciano Ligabue, Carlo Verdone, Fabio Volo

Italia - 85' - v.o. italiano

BIM DISTRIBUZIONE

Raccontare un musicista italiano e il suo pubblico per ripercorrere gli ultimi trent'anni del nostro Paese. Ma possono le canzoni raccontare la società? E può il percorso artistico di un musicista - nel nostro caso



Luciano Ligabue - raccontare come eravamo e come siamo adesso? La musica popolare parla di noi, e spesso ci ritrae meglio di tanti saggi o studi sociologici. Parte da un'emozione, dal ritmo, in maniera viscerale. Una canzone può semplicemente rimanere legata a un momento particolare della nostra vita, darci felicità, amarezza o nostalgia nel ricordo. Addirittura "celebrare" un evento cruciale, diventare "rito", nel senso più laico e bello del termine. Canzoni ed emozioni. Canzoni nello scorrere della vita personale ma anche sociale e politica. Canzoni e memoria. Memoria personale e memoria collettiva, nel duplice senso di memoria di un Paese e memoria di tante persone insieme. Perché Luciano Ligabue? Perché è un musicista italiano popolare; perché nei suoi concerti quando canta *Non è tempo per noi*, vengono proiettati sul maxischermo gli articoli della Costituzione italiana; perché quando canta *Buonanotte all'Italia* scendono alle sue spalle i visi delle persone che hanno fatto qualcosa per questo Paese; perché quando finisce i concerti si rivolge al pubblico dicendo: "Vorrei augurare la buona notte / a tutti quelli che vivono in questo Paese / ma che non si sentono in affitto, / perché questo Paese è di chi lo abita / e non di chi lo governa".

### PREŽÍT SVUJ ŽIVOT (SURVIVING LIFE)

di Jan Švankmajer

con Václav Helšus, Klára Issová, Zuzana Kronerová

Repubblica ceca, Slovacchia, 109' - v.o. ceco

Eugene, un uomo sulla via della vecchiaia, vive una doppia vita, reale e immaginaria. Visita uno psicanalista, che prova a interpretare il significato dei suoi sogni. Eugene trova un modo di entrare a piacimento nel mondo dei suoi sogni e scopre finalmente la verità sulla sua infanzia e su ciò che realmente accadde ai suoi genitori. Quando infine sua moglie lo costringe a decidere tra realtà e sogno, Eugene sceglie il sogno.

### SORELLE MAI

di Marco Bellocchio

con Alba Rohrwacher, Donatella Finocchiaro, Pier Giorgio Bellocchio

Italia - 110' - v.o. italiano

Il film è costituito da sei episodi di una stessa storia, girati a Bobbio in sei anni diversi tra 1999 e il 2008 (con i corsisti di "Fare Cinema" di quegli anni) e raccontano di Elena, nella sua crescita dai 5 ai 13 anni, di sua madre Sara, sorella di Giorgio, dei loro difficili rapporti... Elena vive con le zie a Bobbio, perché la madre, attrice, è sempre in giro e ritorna quando può, così come ritorna anche il fratello per ragioni diverse... Un giorno Sara decide che Elena viva con lei a Milano, lasci così il paese

e si separi dalle zie, forse definitivamente... Sara invece ritornerà a Bobbio con Elena, nel quarto episodio, per formalizzare la vendita della casa e ritroverà Giorgio sempre più inquieto riguardo a ciò che vuole fare. Il quinto episodio racconta di uno scrutinio in un liceo immaginario del paese: una delle professoresse è inquilina nella casa delle zie. Il suo dramma è legato alla decisione di bocciare uno studente per presunta "distrazione". Poi lo promuove: in verità la "distratta" era proprio lei... Nel sesto episodio ritroviamo Giorgio che, minacciato per debiti, si rifugia a Bobbio; sarà la sorella a venirgli in soccorso... L'episodio e il film finiscono con una rappresentazione sul Trebbia... Ne è interprete Gianni, l'amico di famiglia...

### THE TEMPEST

di Julie Taymor

con Helen Mirren, Russell Brand, Alfred Molina

USA - 110' - v.o. inglese

Il mago Prospero manovra spiriti, mostri, un re in lutto, un anziano e saggio consigliere, due fratelli furfanti e un mare in tempesta per orchestrare una congiura fantastica che porta l'esilio, la stregoneria e il naufragio nelle vite di due sventurati amanti, accelerandone e suggellandone il destino. Prospero assume qui l'aspetto femminile di una Prospera, il che conferisce al suo percorso verso la vendetta e la scoperta di sé una risonanza del tutto nuova. Quando Prospera spezza il suo bastone fatato sullo sfondo di un drammatico paesaggio vulcanico, al termine della sua eroica avventura, questa struggente vicenda d'amore e perdono si trasforma in un racconto cinematografico affascinante e mistico, che parla al nostro tempo.



### THE TOWN

di Ben Affleck

con Ben Affleck, Rebecca Hall, Jon Hamm

USA - 120' - v.o. inglese

WARNER BROS

Si contano oltre 300 rapine l'anno nelle banche di Boston. La maggior parte dei ladri professionisti vive nel quartiere di Charlestown. Tra questi anche il protagonista Doug MacRay, che però non è della stessa pasta dei suoi colleghi. Diversamente da loro, Doug avrebbe avuto la possibilità di riuscire nella vita, anziché seguire le orme criminali del padre. Invece, è diventato il capo di una banda di spietati rapinatori di banche che vanno fieri di arraffare tutto quel che vogliono e parla sempre franca. Per Doug è quella l'unica famiglia ed è legato soprattutto a Jem, che considera quasi un fratello, nonostante il temperamento avventato e il grilletto sensibile. Le cose cambiano durante l'ultima rapina: Jem prende brevemente in ostaggio Claire Keesey, la direttrice della banca e, sapendo di cosa è capace l'amico, Doug decide di intervenire. Va a cercare Claire, la quale non può immaginare che il loro incontro non sia casuale e che l'affascinante sconosciuto sia uno dei ladri che pochi giorni prima l'avevano terrorizzata a morte. Tra i due nasce un'intensa storia d'amore che spinge Doug a voler cambiare vita e città. Ma con gli agenti dell'FBI alle costole e i dubbi di Jem sulla sua lealtà alla banda, Doug si rende conto che non sarà un'impresa facile, e che Claire rischia di finire nel centro del mirino. Le scelte di un tempo si riducono a una: tradire gli amici o perdere la donna che ama.

## ORIZZONTI

### LA BELLE ENDORMIE

di Catherine Breillat  
con Carla Besnainou, Julia Artamonov, Kérian Mayan  
Francia, 82' - v.o. francese

C'era una volta... In un castello, lontano, tanto tempo fa...

La fata Carabosse taglia il cordone ombelicale di una neonata, una bambina di nome Anastasia. Appaiono tre giovani fate sbadatelle, rosse in viso per la corsa... Troppo tardi, dice Carabosse, al compimento del sedicesimo anno di vita la bambina si pungerà la mano e morirà. Le giovani fate scoppiano a piangere! Il loro ritardo non meritava una tale punizione. Ora dovranno mitigare l'incantesimo fatale... Riescono solo a predire che invece di morire, Anastasia si addormenterà per cento anni. Dormire per un secolo intero è noiosissimo, le concederanno allora di girovagare in lungo e in largo in sogno durante questi cent'anni di sonno...



### PAINÉIS DE SÃO VICENTE DE FORA, VISÃO POÉTICA

di Manoel de Oliveira  
con Ricardo Tropa, Diogo Dória  
Portogallo - 16' - v.o. portoghese

Realizzato su invito della Fondazione Serralves di Porto per le celebrazioni per il ventesimo anno della Fondazione e per il decimo anniversario del suo Museo. Una riflessione sui Painéis de São Vicente de Fora, capolavoro del XVI secolo attribuito a Nuno Gonçalves.

### MALAVOGLIA

di Pasquale Scimeca  
con Antonio Ciarca, Giuseppe Firullo, Omar Noto  
Italia, 94' - v.o. italiano  
CINECITTA' LUCE

Un giorno di un anno qualsiasi, agli albori del terzo millennio: 'Ntoni Malavoglia assiste a uno sbarco di clandestini. Sulla nave c'è Alef, che approfittando della confusione riesce a scappare. 'Ntoni l'aiuta; gli trova un lavoro nelle serre e una casa nel vicolo dove abita con la sua famiglia. I Malavoglia sono pescatori. Possiedono una barca, la Provvidenza, e una casa, che tutti chiamano "La casa del Nespolo". La famiglia è composta dal nonno Padron 'Ntoni, da Bastianazzo, dalla moglie Maruzza e dai figli 'Ntoni, Mena, Alessi e Lia. 'Ntoni ha vent'anni e gli altri sono tutti più piccoli. Sono ragazzi poveri, che a malapena hanno finito le scuole dell'obbligo. Una notte la Provvidenza fa naufragio e Bastianazzo muore. La famiglia inizia così a disgregarsi...

## CONTROCAMPO ITALIANO

### I BACI MAI DATI

di Roberta Torre  
con Donatella Finocchiaro, Pino Micò, Piera Degli Esposti  
Italia - 80' - v.o. italiano

Manuela, tredici anni vissuti a Librino, un quartiere "modello", periferico e degradato di Catania, un giorno si inventa di poter fare miracoli. La gente non desidera che crederle e lei, che vorrebbe solo ritagliare donne di carta per i suoi collage, andare al mare con il fidanzato e sognare sogni dove vivono donne con capelli di zucchero filato che finalmente si lasciano pettinare e madri accoglienti e rotonde che sorridono sempre, si ritrova, in men che non si dica, quasi santa. Da quel momento irrompe nella sua vita un'umanità affamata e bisognosa che le chiede di tutto: dal posto di lavoro perduto alla vincita al Totocalcio, da un sogno mai realizzato a un cambio di personalità e, chissà, di vita. Mentre sua madre Rita intravede la possibilità di farne un commercio, Manuela osserva e sgrana gli occhi davanti a tutti quelli che le sfilano davanti come marionette impazzite... Si spaventa e vorrebbe smettere di fare la santa, ma non è più così facile. Perché suo malgrado un miracolo accade davvero.



### IL PRIMO INCARICO

di Giorgia Cecere  
con Isabella Ragonese, Francesco Chiarello, Alberto Boll  
Italia, 90' - v.o. italiano  
TEODORA FILM

1953. Nena, una ragazza del Sud Italia, deve andare a vivere lontano da casa per il suo primo incarico come maestra. Le dispiace, non perché lascia sua madre e sua sorella - con loro è tutto chiaro e, a volte, duro. Il fatto è che al suo paese ha una storia d'amore importante, cui crede molto, con un giovane dell'alta borghesia che sembra ricambiarla sinceramente. Si promettono che nulla cambierà tra di loro, è solo fino a giugno, poi lei chiederà il trasferimento. Così parte, un po' triste e un po' curiosa di ciò che l'aspetta. Ma ciò che trova è ben diverso da ogni sua immaginazione. È molto peggio. Una scuola sperduta su un altopiano, ragazzini ingovernabili, gente con cui non ha niente in comune, una natura ostile. Resiste per orgoglio e perché Francesco la ama anche per quello, per il suo coraggio. Finché in un freddo giorno di febbraio tutto precipita, tutto sembra per sempre perduto... Non è così, non è mai davvero così. Nena lo scoprirà a poco a poco...



## INTO PARADISO

di Paola Randi  
con Gianfelice Imparato, Saman Anthony, Peppe Servillo  
Italia, 100' - v.o. italiano  
CINECITTÀ LUCE



Alfonso è uno scienziato napoletano, timido e impacciato, che ha appena perso il lavoro. Gayan è un affascinante ex campione di cricket srilankese che non ha più un soldo, è appena

arrivato a Napoli ed è convinto di trovare il paradiso. Alfonso ha passato tutta la vita a studiare la migrazione delle cellule e a guardare telenovelas con la madre. Gayan ha viaggiato, ha conosciuto fama, gloria e denaro. Che cosa c'entrano questi due uomini l'uno con l'altro? Com'è possibile che due persone tanto diverse vengano a contatto e che le rispettive vite si leghino in modo indissolubile l'una all'altra? In una Napoli multietnica, s'intrecciano i destini di Alfonso e Gayan, che si ritrovano a condividere giocoforza una catapecchia eretta abusivamente sul tetto di un palazzo nel cuore del quartiere srilankese della città. Alfonso è costretto, per un tragicomico equivoco, a nascondersi da una banda di malviventi e Gayan diviene dapprima ostaggio e poi suo unico alleato. Da questa paradossale convivenza nasce tra i due una speciale amicizia, un sodalizio che darà loro il coraggio di affrontare il proprio destino, cambiandolo per sempre.

## SPOSERÒ NICHÌ VENDOLA

di Andrea Costantino  
con Anita Zagaria, Paolo De Vita, Teodosio Barresi  
Italia, 18' - v.o. italiano

Dove si fa la politica? In casa o in piazza? E chi porta davvero i pantaloni? La storia è ambientata nella Bari di oggi e, attraverso le relazioni di una famiglia, ripercorre i fatti della storia d'Italia dal ventennio fascista al "VaffaDay" di Beppe Grillo, dalla propaganda di piazza alla crisi economica. È uno spaccato di vita familiare che, non solo svela parte della nostra storia nazionale, ma mette a confronto tre generazioni.

## SIC

*Settimana Internazionale della Critica*

## ANGELE ET TONY

di Alix Delaporte  
con Clotilde Hesme, Grégory Gadebois, Evelyne Didi  
Francia - 85' - v.o. francese  
SACHER DISTRIBUZIONE

Normandia. Angèle è una giovane donna allo sbando. Uscita dal carcere dopo aver scontato una pena perché ritenuta responsabile di un incidente che è costato la vita al marito, non può prendersi personalmente cura del figlio, affidato dai giudici ai nonni paterni. Tony è un pescatore abituato ai sacrifici che vive con la madre vedova, dopo che il padre è scomparso in mare durante



una battuta di pesca. Entrambi in cerca di un legame, Angèle perché vuole disperatamente formare una famiglia che le permetta di riprendersi il figlio, Tony per sfuggire a una solitudine affettiva che lo stringe come una morsa, si trovano grazie a un annuncio. Il primo incontro non sarà dei più positivi...

## HAI PAURA DEL BUIO

di Massimo Coppola  
con Alexandra Pirici, Erica Fontana  
Italia - 90' - v.o. italiano  
BIM DISTRIBUZIONE

Eva - vent'anni, dolce e orgogliosa come un'eroina della nouvelle vague - esce da una fabbrica di Bucarest per l'ultima volta. Non le hanno rinnovato il contratto e decide che è giunto il tempo di partire. La sua meta è Melfi, sperduto paese del sud Italia, noto per l'insediamento della Fiat che seziona i campi come una cicatrice tra la civiltà contadina e quella postindustriale. Trovata ospitalità da Anna, una coetanea che lavora proprio alla Fiat, Eva inizia a seguire un gruppetto di donne, poi ne sceglie due, infine una sola. Eva diviene la sua ombra, ne spia ogni movimento, ne conosce abitudini e occupazioni. Eva decide di affrontare la sua preda in un faccia a faccia drammatico, un gioco al gatto e al topo in cui Eva è torturatore spietato e vittima inerme al tempo stesso. Eva e Anna sono vicine, finalmente libere; ma se Eva ha compiuto il suo percorso, quello di Anna è solo all'inizio...

## HITPARZUT X (Naomi)

di Eitan Zur  
con Yossi Pollak, Melanie Peres, Orna Porat  
Israele-Francia - 102' - v.o. ebraico  
BOLERO FILM

Ilan Ben-Natan è un noto docente di astrofisica dell'Università di Haifa, ha una sessantina d'anni ed è sposato con Naomi, un'avvenente 28enne illustratrice di libri. Incline al sospetto, scopre di essere tradito e si trova ad affrontare l'amante della moglie, Oded Safra, un pittore filmmaker più giovane di lui. Nel corso della discussione, lo scienziato uccide il rivale e porta via il corpo nel bagagliaio dell'auto. Con la complicità della madre ottantenne, Ilan sotterra l'uomo in una fossa appena scavata al cimitero. Per una serie di casualità, il cadavere viene scoperto ed è il commissario Anton Karam, vecchio amico del professore, a condurre le indagini. Quando tutte le tracce sembrano portare alla scoperta dell'assassino, un inatteso avvenimento rimetterà ogni elemento in discussione



## VENICE DAYS



### CIELO SENZA TERRA (HEAVEN WITHOUT EARTH)

di Giovanni Maderna & Sara Pozzoli  
con Giovanni Maderna, Eugenio Maderna  
Italia - 125' - v.o. italiano

Un giovane padre e suo figlio di otto anni camminano su una montagna. Il loro percorso, le notti in tenda, la vita all'aria aperta diventano occasioni di intimità e dialogo. Intanto in città quattro operai sono saliti su una gru, e una voce alla radio racconta le (dis)avventure di un produttore musicale negli anni Settanta.

«Penso a quei western dove qualcuno insegue qualcun altro per le grandi praterie, cercando le impronte degli zoccoli dei cavalli nella polvere, studiando le tracce di un bivacco, scrutando dall'alto di una rupe un sentiero invisibile». (Giovanni Maderna)

«Il film lo abbiamo pensato e parlato a lungo, poi, una volta saliti sulla montagna lo abbiamo vissuto, camminato e respirato. Come un gioco, anche faticoso, ma sempre e comunque coinvolgente». (Sara Pozzoli)

### COGUNLUK (MAJORITY)

di Seren Yüce  
con Bartu Küçükçağlayan, Settar Tanrıöğen, Nihal Koldaş  
Turchia - 103' - v.o. turco



Mertkan conduce una vita semplice a Istanbul fino al giorno in cui incontra Gül, una ragazza curda della Turchia orientale, fuggita dalla propria famiglia. La relazione è ostacolata da

Kemal, il padre del ragazzo, e dalla cultura maschilista di cui è imbevuto Mertkan.

«Sotto una veste chiamata tecnologia si dissimula la complessa struttura dell'umanità che da sempre è fondata sul maschilismo. Cogunluk è una critica di me stesso e della società turca di cui io sono un membro. Il mio obiettivo è quello di "osservarci" attraverso una famiglia che è il nucleo della società».

### ET IN TERRA PAX (AND PEACE ON EARTH)

di Matteo Botrugno & Daniele Coluccini  
con Maurizio Tesei, Ughetta D'Onorascenzo, Michele Botrugno  
Italia - 89' - v.o. italiano

Marco, ex detenuto, torna a spacciare cocaina per conto dei suoi vecchi compari Glauco e Mauro; Faustino, Massimo e Federico trascorrono le loro giornate fra droga e bravate; Sonia, si divide tra gli studi universitari e il lavoro nella bisca di Sergio. Un banale incidente porterà i protagonisti a lasciare dietro di sé una scia di fuoco, sangue e violenza.

«L'immenso e isolato palazzo che fa da sfondo alla storia è un'ombra che opprime e che allo stesso tempo protegge, che logora e che crea nuovi fermenti vitali: è un'isola, un quartiere, un'intera città, è la metafora stessa della vita di ogni individuo». (Matteo Botrugno & Daniele Coluccini)

### IL SANGUE VERDE (THE GREEN BLOOD)

di Andrea Segre (documentario)  
Italia - 57' - v.o. inglese/francese/italiano/djoula

Le voci, i volti e le storie dei protagonisti delle manifestazioni che nel Gennaio 2010 in un piccolo paese della Calabria, Rosarno,



hanno portato alla luce le condizioni di degrado e ingiustizia subite da migliaia di braccianti africani. L'Italia si è accorta di loro, ne ha preso paura, ha reagito con violenza, Rosarno è stata "sgomberata" e il problema "risolto".

«Non volevo raccontare la superficie, sia pur importante, del fenomeno lacerante e drammatico dello sfruttamento di lavoratori immigrati e del razzismo che lo accompagna, ma entrare nella profondità umana di chi vive e pensa questa situazione». (Andrea Segre)

### INCENDIES (SCORCHED)

di Denis Villeneuve  
con Lubna Azabal, Mélissa Désormeaux-Poulin, Maxim Gaudette  
Canada, Francia - 130' - v.o. francese / arabo  
LUCKY RED

Le ultime volontà di una madre: mandare i suoi due figli gemelli, Jeanne e Simon, in Medio Oriente alla ricerca delle loro radici. *Incendies* è un romanzo di formazione che riporta l'orrore della guerra su un piano interamente personale, e offre una testimonianza delle cicatrici indelebili causate da una violenza senza fine, e del sorprendente potere della volontà di sopravvivere.

«*Incendies* insegna che serve un terzo interlocutore, tra due contendenti, per liberarsi dagli odi che affondano le radici nel passato. L'Altro è lo specchio, la salvezza. Affermando che "niente è più bello che stare assieme", la protagonista si rifiuta di lanciare accuse a chicchessia e invita invece alla responsabilizzazione». (Denis Villeneuve).

### LA VIDA DE LOS PECES (THE LIFE OF FISH)

di Matías Bize  
con Santiago Cabrera, Blanca Lewin, Antonia Zegers  
Cile - 84' - v.o. spagnolo



Andrés ha trentatré anni e da dieci anni vive a Berlino dove lavora come giornalista per una rivista di viaggi. Tornato in Cile per una vacanza, durante una festa di compleanno riscopre il mondo che si era lasciato alle spalle, compreso il suo antico amore per Beatriz.

«Volevo raccontare una storia nel modo più semplice possibile, seguendo Andrés nel suo percorso. Adottando una via emozionale e usando la macchina da presa per cogliere in profondità i personaggi. I dialoghi sono molto importanti nel film, ma in alcuni casi lo sono di più i silenzi e gli sguardi». (Matías Bize)

### LA VITA AL TEMPO DELLA MORTE

di Andrea Caccia  
Italia - 82' - v.o. italiano

Lo scorrere delle stagioni ai Laghi della Lavagnina. Undici conversazioni in prossimità della fine. Un garage colmo di oggetti da riordinare. Una trilogia sul senso del guardare: un sasso, un volto, lo scorrere della vita tra le cose.

«La morte è esigente, richiede silenzio, pazienza, forza e meditazione. Una meditazione che a volte sconfinava nella paura. Paura di svelarsi, di scoprirsi deboli, di chinarsi di fronte al destino. Più volte sono stato sul punto di abbandonare per paura. Poi ho compreso che nulla è come la morte... se non la vita stessa». (Andrea Caccia)

## LISETTA CARMÌ, UN'ANIMA IN CAMMINO

di Daniele Segre

Italia - 54' - v.o. italiano



Lisetta Carmi è una delle fotografe più importanti della storia italiana e internazionale. I suoi scatti, la sua visione del mondo, i suoi lavori appassionati e in controtendenza con la società degli Anni Sessanta e Settanta

hanno segnato il mondo dell'arte fino a oggi. Lisetta Carmi, "un'anima in cammino" alla costante ricerca della verità delle persone e del mondo intorno a lei. «È stato un viaggio per me necessario non solo per raccontare il lavoro di una grande fotografa, ma anche l'umanità di una persona che ha scelto di dedicare le sue "tante vite" agli altri in un impegno costante e coraggioso» (Daniele Segre)

## NOIR OCÉAN (OCEAN BLACK)

di Marion Hänsel

con Nicolas Robin, Adrien Jolivet, Romain David  
Belgio, Francia, Germania - 90' - v.o. francese

Tre giovani, a bordo di una nave militare francese nel 1972, partecipano, co-protagonisti inconsapevoli, ai test nucleari a Mururoa, nel Pacifico.

«Vorrei fare un film denso ma sottile, carico di emozioni e di tenerezza per questi ragazzi che già sento come miei figli. Una breve frase chiude il secondo racconto di Mingarelli. Il narratore, un ragazzo di diciotto anni, dice: "Poi ho pianto per tutte le madri che non sanno quanto soffriamo". Il film gli risponderà quasi come un'eco: "Io piango per tutti i figli che non sanno quanto soffriamo per (con) loro"». (Marion Hänsel)

## NOTRE ÉTRANGÈRE (THE PLACE IN BETWEEN)

di Sarah Bouyain

con Dorylia Calmel, Assita Ouedraogo, Nathalie Richard  
Francia, Burkina Faso - 82' - v.o. francese

Una giovane donna di nome Amy, va da Parigi a Bobo, in Burkina Faso per ritrovare sua madre che non vede dall'età di otto anni. Quando arriva scopre che solo sua zia vive nella casa di famiglia, e prova sentimenti contrastanti alla vista dei luoghi dove ha trascorso la sua infanzia. Si sente un'estranea in una città in cui non sa orientarsi. Da anni, Mariam, una donna delle pulizie originaria del Burkina Faso che abita a Parigi, vive furtivamente come un'ombra ai margini della società. «Il film esplora la questione dell'essere un estraneo: sia a se stessi che a una cultura». (Sarah Bouyain)

## PEQUEÑAS VOCES (LITTLE VOICES)

di Jairo Eduardo Carrillo & Oscar Andrade

Colombia - 75' - v.o. spagnolo



Pequeñas voces è un film documentario in animazione basato su interviste e disegni di una nuova generazione di bambini profughi (tra gli 8 e i 13 anni) che

sono cresciuti nella violenza e nel caos della Colombia. Le interviste mostrano come queste giovani vittime percepiscono la loro realtà. Le storie illustrate e animate sono basate sui disegni originali dei bambini.

«Abbiamo il dovere di ascoltare i bambini che sono diventati dei militanti della guerriglia o dei paramilitari, per comprendere che la loro scelta è condizionata da una società che non offre altre opzioni» (Jairo Eduardo Carrillo)

## SCENA DEL CRIMINE

di Walter Stokman

Olanda - 74' - v.o. italiano

Scena del Crimine ha una struttura narrativa divisa in sette scene che inizia e finisce nel carcere dell'isola di Nisida. Nel mezzo, cinque visioni della città che sono state determinate dalla malavita.

«Con Scena del crimine ho voluto realizzare un film su persone ordinarie che vivono in situazioni straordinarie. Persone che non hanno colpe o che non possono risolvere i problemi del crimine organizzato in Italia. Non ho voluto puntare il dito, ma ascoltare. [...] Ovviamente alla fine, il film è una mia interpretazione della vita in determinate circostanze, ma ho cercato di farlo con molta attenzione». (Walter Stokman)

## THE HAPPY POET

di Paul Gordon

con Paul Gordon, Jonny Mars, Chris Doubek  
Stati Uniti - 85' - v.o. inglese

Bill è un poeta che con gli ultimi pochi dollari a disposizione cerca di aprire un chiosco ambulante che venda cibo di qualità. In questa impresa è aiutato da un improbabile gruppo di amici e clienti.



«Mi sono reso conto che la storia di Bill e del chiosco ambulante era molto simile a quello che avevamo passato per realizzare il film precedente. Bill vuole servire cibo di qualità a un prezzo ragionevole, io volevo servire un film di qualità a un prezzo ragionevole. Gli amici si sono lanciati nell'impresa affinché il film si realizzasse, proprio come hanno fatto quelli di Bill». (Paul Gordon)



## E' STATO MORTO UN RAGAZZO

di Filippo Vendemmiati

Documentario

Italia - 95' - v.o. italiano

La notte del 25 settembre 2005 moriva a Ferrara un ragazzo di 18 anni, Federico Aldrovandi. La verità su questa morte, avvenuta dopo il fermo

da parte della polizia, è stata oggetto di processi, perizie, ammissioni negate e rimosse. Oggi è una battaglia di libertà e di informazione. « La morte di Federico poteva essere un fatto come altri, ma su questo a differenza di altri ho deciso di fermarmi e considerare, per una volta, che valeva la pena raccontare la storia e non la notizia. [...] E' una storia che ha a che fare con il sistema dell'informazione e della giustizia, con la violenza delle istituzioni e il diritto alla giustizia dei cittadini». (Filippo Vendemmiati)

## HITLER A HOLLYWOOD

di Frédéric Sojcher  
con Maria De Medeiros, Micheline Preste, Manoel de Oliveira,  
Wim Wenders, Emir Kusturica  
Belgio, Francia · 85' v.o. francese



L'attrice portoghese Maria de Medeiros è intenta a dirigere un documentario in omaggio ad un'attrice che lei tanto ammira: Micheline Preste. In breve Maria si trova coinvolta in un complotto che avrebbe potuto cambiare la storia della cinematografia mondiale per sempre, nel tentativo di Hollywood di sopprimere l'industria cinematografica europea: un coinvolgente intrigo che attraversa tutta Europa: da Parigi a Venezia, passando per Berlino, Bruxelles, Cannes, Londra, Ostend e Malta.

Il film è una favola che esplora, oltre la nostra immaginazione, la settimana arte in modo avvincente e divertente.

## THE ACCORDION

di Jafar Panahi  
Iran - 9' - v.o. iraniano

Due giovani musicisti ambulanti, un bambino e una bambina, a Teheran si vedono confiscare la fisarmonica a causa di un incidente.



*"Il film è la storia del bisogno materialistico dell'uomo di sopravvivere alle regole della religione. In questo caso, a un ragazzino viene impedito di suonare per un divieto religioso, e lui è costretto ad accettare. In realtà, almeno dal mio punto di vista, il personaggio principale del film è la bambina, simbolo della prossima generazione, che nel suo mondo ideale si rende conto della necessità dell'uomo di sopravvivere e comunque decide di evitare la violenza e di condividere il suo piccolo reddito con un altro bisognoso". (Jafar Panahi)*

## Nei cinema:

ADRIANO

BARBERINI

EDEN

EMBASSY

FARNESE

FIAMMA

GIULIO CESARE

GREENWICH

JOLLY

INTRASTEVERE

MIGNON

NUOVO SACHER

ODEON

QUATTRO FONTANE

SAVOY

*Il programma potrebbe subire variazioni - per eventuali aggiornamenti di programma, visita [www.agislazio.it](http://www.agislazio.it)*